

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 10: Trafics urbains

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

OPÉRATION  
RÉUSSIE —

MISAPOR  
TRANSPLANTÉ  
AVEC  
SUCCÈS

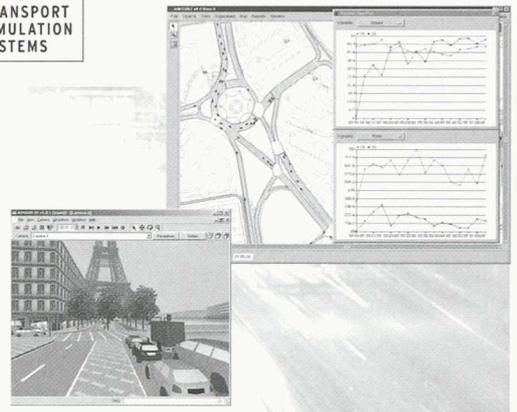
Avant même que les chirurgiens de la clinique «Villa im Park» à Rothrist mettent un pied dans la nouvelle salle d'opération, une transplantation y a déjà eu lieu. Lors d'une opération de plusieurs heures, une équipe isola le sol avec notre agrégat en verre cellulaire. Opération couronnée de succès. Les fondations et les radiers se portent bien, la température est stable et le facteur d'isolation en excellente forme.

MISA  
POR<sup>®</sup>

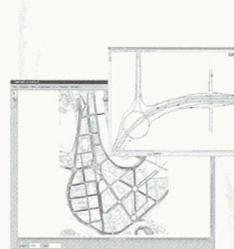
Un matériau novateur

MISAPOR AG, Löserstrasse, 7302 Landquart, Tél. 081 300 08 08, Fax 081 300 08 09  
info@misapor.ch, www.misapor.ch

TSS TRANSPORT  
SIMULATION  
SYSTEMS



Aussi loin que vous le voulez  
Aussi précis que vous le désirez



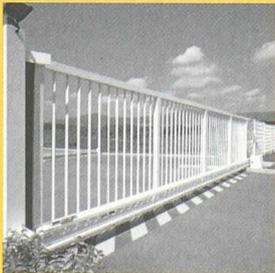
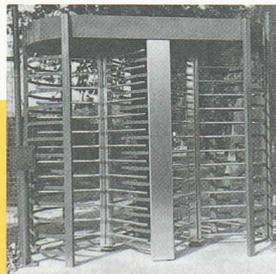
Le micro-simulateur de trafic AIMSUN vous permet de réaliser des études de qualité avec toute la précision requise et une puissance permettant de simuler jusqu'à 100'000 véhicules simultanément en temps réel. Que vous soyez intéressé par les performances d'un simple véhicule, d'une intersection, d'un petit réseau routier ou de toute une ville, AIMSUN est l'outil qui vous permettra de répondre le mieux aux questions que vous vous posez. Pour toute information, n'hésitez pas à nous contacter.

TTSiM

Revendeur officiel AIMSUN pour la Suisse et la France  
Crosset 13b CH-1024 Ecublens +41 (0)76 389 12 17  
info@ttsim.com www.ttsim.com

RIEDER  
Systems

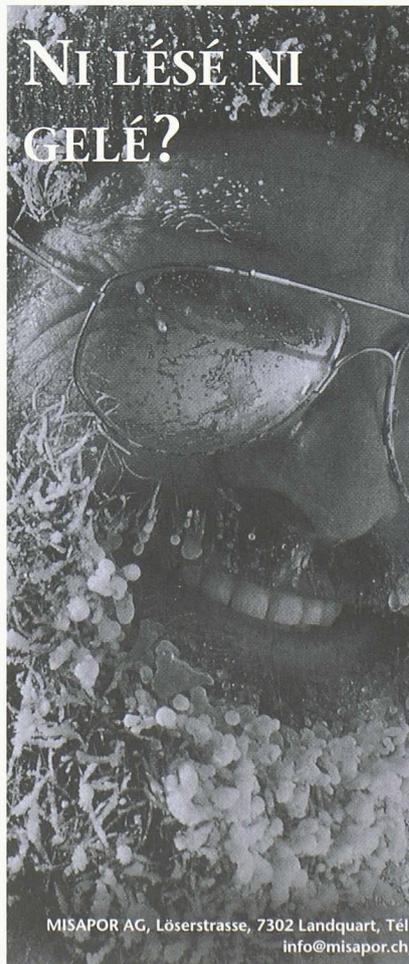
Contrôle d'accès



www.riedersystems.ch

RIEDER Systems SA - CP 13 - 1093 La Conversion - Tél. 021 792 10 60 - Fax 021 792 10 61

NI LÉSÉ NI  
GELÉ?



Qui veut faire échec au gel n'a **plus besoin de fondement antigel**. Un sac de Misapor<sup>®</sup> ou deux suffisent amplement, car notre agrégat en verre cellulaire isole extrêmement bien. 3500 clients en ont déjà fait l'expérience avant vous et ont, de ce fait, évité un fondement antigel dispendieux, économisant ainsi beaucoup de temps et d'argent. Misapor<sup>®</sup> protège donc non seulement du gel mais aussi des lésions.

MISA  
POR<sup>®</sup>

Un matériau novateur

MISAPOR AG, Löserstrasse, 7302 Landquart, Tél. 081 300 08 08, Fax 081 300 08 09  
info@misapor.ch, www.misapor.ch